FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 145
Enu 13

CINQUIÈME DU CA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 145 Beauharnois — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans la paroisse de St. Timothée (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. G. Langevin — Enumerator. / Recenseur.

Lines / Lignes (1)	(2)	(3) Name of each person in family, household or institution.	(4) Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	(5) Sex.	(6) Relationship to head of family or household.	(7) Single, married, widowed or divorced, legally or morally.	(8) Month of birth.	(9) Year of birth.	(10) Age at last birthday.	(11) Country of birth. (If in Canada specify province or territory.)	(12) Year of immigration to Canada, if not immigrant.	(13) Year of naturalization, if formerly an alien.	(14) Racial or tribal origin.	(15) Nationality.	(16) Religion.	(17) Chief occupation or trade.	(18) Employment other than at chief occupation or trade, if any.	(19) Employer.	(20) Employee.	(21) Working on own account.	(22) State where person is employed, as "on farm", "in mill", "in office", "in factory shop", "in store", etc.	(23) Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	(24) Weeks employed in 1910 at other work or occupation or trade, if any.	(25) Hours of working time per week at chief occupation.	(26) Hours of working time per week at other occupation, if any.	(27) Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	(28) Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	(29) Rate of wages per hour, or time worked by the hour—Cents.	(30) Upon life.	(31) Against accident or sickness.	(32) Cost of insurance in coming year.	(33) Months at school in 1910.	(34) Can read.	(35) Can write.	(36) Language commonly spoken.	(37) Cost of education in 1910 for persons attending school, as College, Convent or University.	(38) Blind.
		Dwelling-houses. / Numéros dans l'ordre des visites.	Families, households or institutions. / Familles, ménages ou institutions.	Domicile.	Famille, ménage ou institution.																																	
		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMITÉS
1		Lesage Germaine	St Timothée	F.	fille	C.	Août	1895	16	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
2		" Cécile	"	F.	fille	C.	Nov.	1896	14	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
3		" Antonio	"	M.	fils	C.	Août	1898	12	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F.			
4		" Marie Marie	"	F.	fille	C.	Juillet	1899	11	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
5		" Henriette	"	F.	fille	C.	Janv.	1901	10	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
6		" Lydie	"	F.	fille	C.	Août	1902	8	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
7		" Lucille	"	F.	fille	C.	Août	1907	3	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil															9½	—	—	—			
8	~~106~~	Lesage Marie	"	F.	Sœur	C.	Octobre	1858	56	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Servante	3-9-0	Non	Oui	Non	Marcous S.D.					180.00						—	Non	Non	F.			
9	~~107~~	Letellier Marie	"	M.	Serviteur	C.	Janv.	1897	14	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Commis	10-6-2	Non	Oui	Non	Lescureux S.D.					200.00						Oui	Oui	F. & A.			
10	~~108~~	Lesage Alex.	"	M.	Frère	C.	Juillet	1886	24	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Menuisier	11-6-6	Non	Oui	Non	de Boucherville					600.00						Oui	Oui	F.			
11	106 125	Rutlange Amédée	"	M.	Chef	M.	Déc.	1866	44	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Forgeron	6-6-3	Non	Non	Oui												Oui	Oui	F.			
12		" Amanda	"	F.	Epouse	M.	Déc.	1860	50	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil															Oui	Oui	F. & A.			
13		" Jeanne	"	F.	fille	C.	Déc.	1880	27	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Modiste	7-6-56	Non	Non	Oui	Maison											Oui	Oui	F.			
14		" Adrienne	"	F.	fille	C.	Déc.	1889	21	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil															Oui	Oui	F.			
15		" Lionel	"	M.	fils	C.	Fév.	1897	13	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F.			
16		" Amédée	"	M.	fils	C.	Juillet	1905	15	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F. & A.			
17		" Leander	"	M.	fils	C.	Déc.	1901	9	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F.			
18		" Furzen	"	M.	fils	C.	Janv.	1905	5	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F.			
19	107 126	Lauzon Louis	"	M.	Chef	M.	Fév.	1863	47	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Bonneteur	7-6-24	Non	Non	Oui												Oui	Oui	F. & A.			
20		" Adelaïde	"	F.	Epouse	M.	Mai	1866	44	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil															Oui	Oui	F. & A.			
21		" Joseph	"	M.	fils	C.	Janv.	1890	21	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Boulanger	7-6-24	Non	Non	Non		52				300.00						Oui	Oui	F. & A.			
22	~~109~~	Queen John	"	M.	Beurre	M.	Février	1881	30	Ont.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Mécanicien	1-6-0.2	Non	Oui	Non		50		60		800			700.00	5	500.00	4.75	Oui	Oui	A.			
23		Queen Patrick	"	M.	Beurre	M.	Mars	1878	33	Ont.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Mécanicien	1-6-0.2	Non	Oui	Non		50		60		800			1,000.00	3	20.00	2.00	Oui	Oui	A.			
24	108 127	Beaudry Théodule	"	M.	Chef	M.	Octobre	1877	33	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Tailleur	10-6-21	Non	Non	Oui									1,000.00	3	20.00		Oui	Oui	F.			
25		" Louiza	"	F.	Epouse	M.	Avril	1870	41	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil															Oui	Oui	F.			
26		" John J.-S.	"	M.	fils	C.	Avril	1899	12	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															Oui	Oui	F.			
27		" Blanche	"	F.	fille	C.	Sept.	1900	10	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															Oui	Oui	F.			
28		" Lyla	"	M.	fille	C.	Juillet	1902	8	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															Oui	Oui	F.			
29		" Maurice	"	M.	fils	C.	Sept.	1903	7	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															Oui	Oui	F.			
30		" Joseph	"	M.	fils	C.	Août	1905	5	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil															—	—	—			
31		" Marie Anne	"	F.	fille	C.	Décembre	1906	4	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil															—	—	—			
32		" Ellen Kieron	"	F.	fille	C.	Fév.	1909	2	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil															—	—	—			
33	~~110~~	Rouleau Angèle	"	F.	Domestique	V.	Juin	1832	78	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil															Non	Non	F.			
34	109 128	Bouyer Geoffroy	"	M.	Chef	M.	Janv.	1861	49	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	pourvoyeur	1-9-0.6	Non	Oui	Non		52		60		450.00						Non	Non	F. & A.			
35		" Bertha	"	F.	Epouse	M.	Janv.	1861	49	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil															Non	Non	F.			
36		" Rose	"	F.	fille	C.	Sept.	1897	13	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Institutrice	3-2-51	Non	Oui	Non	Ecole Élémentaire	40				150.00			500.00	12		11.75	Oui	Oui	F. & A.			
37		" Eunice	"	F.	fille	C.	Août	1898	12	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
38		" Alvina	"	F.	fille	C.	Mai	1902	8	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F.			
39		" Edma	"	F.	fille	C.	Oct.	1903	7	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil																Oui	Oui	F.			
40		" Raoul	"	M.	fils	C.	Mars	1907	3½	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Chauffeur	2-5-52	Non	Oui	Non	Bouillaire	52		60		1,180.00			1,600.00	10	1,600.00	14.00	Oui	Oui	F. & A.			
41		" Albert	"	M.	fils	C.	Avril	1895	16	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil																Oui	Oui	F.			
42		" Willie	"	M.	fils	C.	Août	1900	10	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier	nil															9½	Oui	Oui	F.			
43	~~111~~	Proulx Edgard	"	M.	Chef	C.	Sept.	1890	20	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier	6-9-53.9	Non	Oui	Non	Canal	52		60		624.00	90.00						Oui	Oui	F.			
44	110 129	Rémas Joseph	"	M.	Chef	M.	Juin	1878	32	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Charpentier	4-6-6	Non	Oui	Non	de Marcous	52				520.00			1,000.00	3	1,000.00	1.50	Oui	Oui	F. & A.			
45		" Mary Eliz.	"	F.	Epouse	M.	Juillet	1877	33	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun	nil																Oui	Oui	F. & A.			
46		" Rita	"	F.	fille	C.	Juillet	1901	9	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F. & A.			
47		" Mandy	"	F.	fille	C.	Sept.	1903	7	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolière	nil															9½	Oui	Oui	F. & A.			
48		" Ida	"	F.	fille	C.	Novembre	1905	5	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil																—	—	F. & A.			
49		" Bertha	"	F.	fille	C.	Février	1908	3	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	—	nil																—	—	—			
50	111 130	Bouyer Simon	"	M.	Chef	M.	Sept.	1831	79	Que.			Française	Canadienne	Cath. R.	Rentier	Sans																Oui	Oui	F. & A.			

6250 500 144.54